

塔季扬娜

笔译

交替翻译

地区：俄罗斯 - 伊尔库茨克

擅长语言：🇨🇳 汉语 🇷🇺 俄语 🇬🇧 英语



自我介绍

您好！

我叫塔季扬娜。我毕业于圣彼得堡国立文化艺术大学，获得文化研究和东方研究学位。在圣彼得堡学习了中国文化、日常生活以及世界观之后，我考入了北京首都师范大学，主修中国经济语言。

我在中国学习期间将翻译工作和文化工作结合起来。我的目标也是深入了解中国文化（日常生活、传统、心态），并提升我的语言技能。因此，我的论文题目是“中国商务礼仪中的心态基础”。

我所学到的知识有助于我在与中国合作伙伴的谈判中取得进步，因为在谈判中，正确理解每一个词语、每一个手势和每一个动作对于谈判的成功至关重要。

现场翻译

冶金、建筑、商业/金融、食品、历史、服装/时尚、经济、文学/艺术、旅游

工作经验

2021 年 - 至今——亮语翻译公司

提供以下领域的口译和笔译服务：

- 冶金；
- 建筑；
- 商业/金融；
- 食品；
- 历史；
- 服装/时尚；
- 经济；
- 文学/艺术；
- 旅游

2015 年 - 2020 年——神奇 "ABC"

教授儿童和成人中文。

2012 年 - 2013 年——Fort LLC

- 负责文件笔译、与供应商的沟通。
- 负责中国工厂的货物检验。

2010 年 - 2011 年——798艺术区

组织艺术展览，促进中俄艺术家合作。中文翻译。

2010 年 - 2010 年——青岛城阳区华利京西化工厂

协助与俄罗斯工厂合作，提供口笔译服务，为在俄中国员工提供支持。

教育背景

2008 年 - 2010 年

北京首都师范大学

院系：中文

专业：中国经济语言

2004 年 - 2008 年

圣彼得堡国立文化艺术大学 (2004-2014)

院系：

专业：文化学-东方学